

UNIFORM COMPLAINT PROCEDURES

To obtain further information
regarding Uniform Complaint
Procedures, please contact:

FAIRFIELD-SUISUN UNIFIED
SCHOOL DISTRICT

Director of Instructional Support Services
2490 Hilborn Road
Fairfield, CA 94534
(707) 399-5000



Regarding compliance with the
following programs administered by
the State Department of Education:

- Adult Education
- Consolidated categorical aid programs
- Career and technical education and training programs
- Child care and development programs
- Child nutrition programs
- Development and adoption of a school safety plan
- Migrant education
- Prohibition of pupil fees, deposits or other charges for educational activities
- Special education programs

GOAL

One of the primary responsibilities of the Fairfield-Suisun Unified School District is to ensure compliance with applicable state and federal regulations. The District has adopted policies and procedures for the investigation and resolution of complaints alleging failure to comply with applicable state and federal laws.

RESPONSIBILITY FOR UNIFORM COMPLAINT PROCEDURES

The Director of Instructional Support Services shall monitor compliance with provisions outlined in the District's uniform complain procedure process. Complaints or allegations regarding non-compliance with applicable state and federal laws should be submitted in writing to the Director of Instructional Support Services.

SCOPE OF COMPLAINT PROCEDURES

This procedure applies to the following programs administered by the State Department of Education:

- Adult Education
- Consolidated categorical aid programs
- Career and technical education and training programs
- Child care and development programs
- Child nutrition programs
- Development and adoption of a school safety plan
- Migrant Education
- Prohibition of pupil fees, deposits or other charges for educational activities
- Special education programs

This procedure also applies to complaints which allege unlawful discrimination, harassment, intimidation or bullying on the basis of actual or perceived age, ancestry, color, ethnic group identification, gender expression, gender identity, gender, disability, nationality, race or ethnicity, religion, sex or sexual orientation, or on the basis of a person's association with a person or group with one or more of these actual or perceived characteristics in any program or activity conducted by the district.

WHO MAY FILE A COMPLAINT

A complaint may be filed by an individual, including a person's duly authorized representative or any interested third party, public agency, or organization. Individuals who may file complaints include District students, employees, and parents or guardians. The District provides assurance regarding protection against retaliation and provisions of confidentiality.

FILING A COMPLAINT AND TIMELINE

A written complaint alleging unlawful discrimination, harassment, intimidation or bullying shall be file by one who alleges that he or she has personally suffered unlawful discrimination, harassment, intimidation or bullying, or by one who believes an individual or any specific class of individuals has been subjected to prohibited discrimination, harassment, intimidation or bullying and has evidence relevant to the complaint that can be presented during the process. A complaint alleging unlawful discrimination, harassment, intimidation or bullying shall be filed with the Director of Instructional Support Services, 2490 Hilborn Road, Fairfield, CA 94534, no later than six months from the date the alleged discrimination, harassment, intimidation or bullying occurred or the date the complainant first obtained knowledge of the facts of the alleged discrimination. The District has 60 days from the date the complaint is received to investigate and render a decision, unless the complainant agrees in writing to extend the timeline.

APPEALS

Any complainant may appeal a District decision regarding a state or federal categorical program Uniform Complaint to the California Department of Education (CDE) by filing a written appeal with CDE within 15 days of receiving the District decision. The complainant shall specify the reason(s) for appealing the District decision. The appeal shall include:

- a copy of the original complaint, and
- a copy of the District decision.

CIVIL LAW REMEDIES

Please be advised that you are not required to exhaust the District Uniform Complaint Procedure prior to pursuing civil law remedies. A person alleging that he or she is a victim of discrimination, harassment, intimidation or

bullying may not seek civil law remedies until at least 60 days have elapsed from the filing of an appeal to the California Department of Education. Civil law remedies include legal and equitable actions file in California and federal courts. Statutory authority for such actions includes, but is not limited to, the following:

1. California Education Code Sections 200, et seq. prohibition of sex discrimination.
2. California Government Code Sections 11135 prohibition of discrimination in programs funded by the state.
3. Title VI, Civil Rights Act of 1964 (42 U.S.C. Sections 2000e) prohibition of race, color, or national origin discrimination.
4. Title IX, Education Amendments of 1972 (20 U.S.C. Sections 1681, et seq.) prohibitions of sex discrimination.
5. Sections 504, Rehabilitation Act of 1973 (29 U.S.C. Section 794) prohibition of discrimination of disabled persons.
6. Americans with Disabilities Act (42 U.S.C. Sections 12101, et seq.) prohibition of discrimination against disabled persons.

DIRECT STATE INTERVENTION

A complaint may be filed directly with the California Department of Education, without first exhausting the District Uniform Complaint Procedure, if one or more of certain conditions exist (Title 5 California Code of Regulations Section 4650). For more information regarding the right to direct state intervention, please contact the Director of Instructional Support Services.

PAMPHLETS

Upon request, a copy of the Uniform Complaint Procedure will be furnished free of charge.

QUESTIONS

For more information regarding Uniform Complaint Procedures or assistance with the process, please call or contact:

Fairfield-Suisun Unified School District
2490 Hilborn Road
Fairfield, CA 94534
(707) 399-5000

UNIFORM COMPLAINT PROCEDURE FORM

In accordance with the District's Uniform Complaint Procedures (Board Policy 1312.3 and 5 CCR 4620), FSUSD shall follow uniform complaint procedures when addressing complaints alleging unlawful discrimination, harassment, intimidation, or bullying against any protected group as identified under Education Code 200 and 220 and Government Code 11135, including actual or perceived age, ancestry, color, ethnic group identification, gender expression, gender identity, gender, disability, nationality, race or ethnicity, religion, sex or sexual orientation, or on the basis of a person's association with a person or group with one or more of these actual or perceived characteristics in any district program or activity that receives or benefits from state financial assistance. (5 CCR 4610) Uniform complaint procedures shall also be used to address complaints alleging the district's failure to comply with the prohibition against requiring students to pay fees, deposits, or other charges for participation in educational activities, the requirements for the development of a school safety plan, and state and/or federal laws in adult education programs, consolidated categorical aid programs, migrant education, career technical and technical education and career technical and technical training programs, child care and development programs, child nutrition programs, and special education programs. (5 CCR 4610)

PLEASE FILE THIS FORM WITH DIRECTOR OF INSTRUCTIONAL SUPPORT SERVICES AT THE ADDRESS LISTED ABOVE

Note: Complaints may be filed anonymously. However, if you wish to receive a response to your complaint, you must indicate that a response is requested and provide contact information.

I. Contact Information: I do not request a response. Please send a response to:

Name: _____

Address: _____

City: _____ Zip Code: _____

Home Phone: _____ Work or Cell Phone: _____

Email: _____

Have you discussed the complaint with the school or other site manager? Yes No

II. Description of Complaint:

School Name: _____ Principal's Name: _____

Please state the nature of the problem in as much detail as possible (give specific dates, times, etc.)

(attach additional sheets as necessary)

Signature: _____

Date: _____

PROCEDIMIENTOS UNIFORMES DE PRESENTACIÓN DE QUEJAS

DISTRITO ESCOLAR
UNIFICADO DE
FAIRFIELD-SUISUN



Para obtener más información
sobre los Procedimientos
Uniformes de Presentación de
Quejas, por favor comuníquese con:

Director de Servicios de Apoyo Educativo
2490 Hilborn Road
Fairfield, CA 94534
(707) 399-5000

Con respecto al cumplimiento de los siguientes programas administrados por el Departamento de Educación del Estado:

- Educación adulta
- Programas consolidados de asistencia categórica
- Programas de capacitación y educación técnica y profesional
- Programas de cuidado y desarrollo infantil
- Programas de nutrición infantil
- Desarrollo y adopción de un plan de seguridad escolar
- Educación para el inmigrante
- Prohibición de cuotas, depósitos, u otros cobros hechos a estudiantes por actividades educativas
- Programas de Educación Especial

NUESTRA META

Una de las principales responsabilidades del Distrito Escolar Unificado de Fairfield-Suisun, es asegurar el cumplimiento de las reglamentaciones estatales y federales aplicables. El distrito ha adoptado normas y procedimientos para la investigación y resolución de quejas que alegan incumplimiento de las leyes estatales y federales.

RESPONSABILIDAD POR LOS PROCEDIMIENTOS UNIFORMES DE QUEJAS

El Director de Servicios de Apoyo Educativo deberá supervisar el cumplimiento de las disposiciones expresadas en el proceso del procedimiento uniforme de presentación de quejas del distrito. Las quejas o alegaciones sobre el incumplimiento de las leyes estatales y federales aplicables deben ser presentadas por escrito al Director de Servicios de Apoyo Educativo.

ALCANCE DE LOS PROCEDIMIENTOS UNIFORMES DE PRESENTACION DE QUEJAS

Este procedimiento es aplicable a los siguientes programas administrados por el Departamento de Educación del Estado:

- Educación Adulta
- Programas consolidados de asistencia categórica
- Programas de capacitación y

- educación técnica profesional
- Programas de cuidado y desarrollo infantil
- Programas de nutrición infantil
- Desarrollo y adopción de un plan de seguridad escolar
- Educación para el inmigrante
- Prohibición de cuotas, depósitos, u otros cobros hechos a estudiantes por actividades educativas.
- Programas de educación especial

Este procedimiento también es aplicable a las quejas que alegan discriminación ilegal, acoso, intimidación u hostigamiento en base a la edad, ascendencia, color, identificación con un grupo étnico, expresión de género, identidad de género, género, discapacidad, nacionalidad, raza u origen étnico, religión, sexo u orientación sexual, real o percibida, o en base a la asociación de una persona con otra persona o grupo con una o más de estas características reales o percibidas en cualquier programa o actividad realizada por el distrito.

QUIÉNES PUEDEN PRESENTAR UNA QUEJA

Una queja puede ser presentada por un individuo, incluyendo al representante debidamente autorizado de una persona, o por cualquier tercero, organismo público, u organización interesados. Los individuos que pueden presentar una queja incluyen a: estudiantes, empleados, padres de familia, o tutores del distrito. El distrito ofrece garantías

con respecto a la protección contra las represalias, así como disposiciones de confidencialidad.

PRESENTACIÓN DE QUEJA Y PLAZOS APLICABLES

Una queja por escrito alegando discriminación ilícita, acoso, intimidación u hostigamiento deberá ser presentada por alguien que alegue haber sufrido personalmente de discriminación ilícita, acoso, intimidación u hostigamiento, o por alguien que crea que un individuo, o una clase específica de individuos fue/fueron objeto de discriminación prohibida, acoso, intimidación u hostigamiento, y tiene pruebas pertinentes a la queja, que pueden ser presentadas durante el proceso. Una queja que alegue discriminación ilícita deberá ser presentada al Director de Servicios de Apoyo Educativo, 2490 Hilborn Road, Fairfield, CA 94534, dentro de un plazo de seis meses a partir de la fecha de que la supuesta discriminación ocurrió, o la fecha en que la persona presentando la queja obtuvo conocimiento por primera vez de los hechos de la discriminación alegada. El distrito tiene 60 días después de haber recibido la queja, para investigar y tomar una decisión, al menos que la persona presentando la queja acuerde por escrito, extender el plazo.

APELACIONES

Cualquier persona que presente una queja puede apelar una decisión del distrito respecto a una queja uniforme de un programa categórico federal o estatal, al Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) presentando una apelación por escrito con el CDE dentro de 15 días de haber recibido la decisión del distrito. La apelación deberá incluir:

- Una copia de la queja original,
- y una copia de la decisión del distrito.

RECURSOS DE DERECHO CIVIL

Por favor tenga en cuenta que usted no está obligado a agotar el procedimiento uniforme de quejas del distrito antes de buscar los recursos del derecho civil. Una persona que alegue que ha sido víctima de discriminación, acoso, intimidación u hostigamiento, no puede buscar los recursos del derecho civil hasta que hayan pasado al menos 60 días de haber presentado la apelación al Departamento de Educación de California.

1. Código Educativo de California Sección 200, y siguientes prohibición de la discriminación sexual.
2. Código Gubernamental de California, Secciones 11135 Prohibición de la discriminación en los programas financiados por el estado.
3. Título VI, Ley de los Derechos Civiles de 1964 (42 U.S.C.

Secciones 2000d) prohibición de la discriminación por motivos de raza, color, u origen nacional.

4. Title IX, Education Amendments of 1972 (20 U.S.C. Sections 1681, et seq.) prohibitions of sex discrimination.
5. Sections 504, Rehabilitation Act of 1973 (29 U.S.C. Section 794) prohibition of discrimination of disabled persons.
6. Americans with Disabilities Act (42 U.S.C. Sections 12101, et seq.) prohibition of discrimination against disabled persons.

INTERVENCIÓN DIRECTA DEL ESTADO

Se puede presentar una queja directamente al Departamento de Educación de California, sin haber agotado primero el Procedimiento Uniforme de Presentación de Quejas del distrito, si existen una o más de ciertas condiciones (Sección 4650 del Código de Reglamentos de California, Título 5) Para obtener más información sobre el derecho a la intervención directa del estado, por favor comuníquese con el director de Servicios de Apoyo Educativo.

FOLLETOS

Una copia del Procedimiento Uniforme de Quejas se entregará de forma gratuita cuando se solicite.

PREGUNTAS

Para obtener más información sobre los Procedimientos Uniformes de Presentación de Quejas, o para obtener ayuda con el proceso, por favor llame o comuníquese al:

Distrito Escolar Unificado de Fairfield-Suisun
2490 Hilborn Road
Fairfield, CA 94534
(707) 399-5000



Distrito Escolar Unificado de Fairfield-Suisun

2490 Hilborn Road
Fairfield, California 94534
Teléfono (707) 399-5000

FORMULARIO DE PROCEDIMIENTO UNIFORME DE QUEJAS

De acuerdo con los Procedimientos Uniformes de Quejas del Distrito (Política de la Junta 1312.3 y 5 CCR 4620), el Distrito Escolar Unificado de Fairfield-Suisun (FSUSD, por sus siglas en inglés) deberá seguir los procedimientos uniformes de quejas, cuando trate con quejas alegando discriminación ilegal, acoso, intimidación u hostigamiento en contra de cualquier grupo protegido, según se establece en el Código de Educación 200 y 220, así como en el Código de Gobierno 11135, incluyendo la edad real o percibida, ascendencia, color, identificación con un grupo étnico, expresión de género, identidad de género, género, discapacidad, nacionalidad, raza u origen étnico, religión, sexo u orientación sexual, o en base a la asociación de una persona con otra persona o grupo con una o más de estas características reales o percibidas, en cualquier programa o actividad del distrito que reciba o se beneficie de la asistencia financiera del estado. (5 CCR 4610) Los procedimientos uniformes de quejas también se utilizarán para atender las quejas que alegan el incumplimiento del distrito en cuanto a la prohibición en contra de exigir a los estudiantes el pago de cuotas, depósitos, u otros cargos por participar en actividades educativas; los requisitos para el desarrollo de un plan de seguridad escolar, y con las leyes federales y/o estatales para programas de educación adulta, programas consolidados de ayuda categórica, educación migrante, educación tecnológica, y profesional técnica, programas de capacitación tecnológica y profesional técnica, programas de desarrollo y cuidado infantil, programas de nutrición infantil, y programas de educación especial. (5 CCR 4610)

POR FAVOR PRESENTE ESTE FORMULARIO CON EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DE SERVICIOS DE APOYO EDUCATIVO EN LA DIRECCIÓN QUE APARECE ARRIBA

Aviso: Las quejas pueden ser presentadas de manera anónima. Sin embargo, si usted desea recibir una respuesta a su queja, debe indicar que solicita una respuesta, y proporcionar información que nos permita comunicarnos con usted.

Información de Contacto: Sí, solicito una respuesta. Por favor envíe la respuesta a:

Nombre: _____

Dirección: _____

Ciudad: _____ Código Postal: _____

Teléfono del Hogar: _____ Teléfono Celular o del Trabajo: _____

Correo Electrónico: _____

¿Ha discutido la queja con el director de la escuela u otro administrador del plantel? Sí No

I. Descripción de la queja:

Nombre de la Escuela: _____ Nombre del Director: _____

Por favor, indique la naturaleza del problema lo más detalladamente posible (especifique fechas, horarios, etc.)

(Adjunte hojas adicionales según sea necesario)

Firma: _____

Fecha: _____